

Aklde migajienaldiamak

Abaldahám “Abraham” Eñki Jateja izhgakuxane, ek zhinik panane Jatetshi kuíbuldu juldiú saná naldapanaldiamak (Gn 12.1-3; 17.3-8). Akna juldiúkuetshi abama kasaklde, akzé ajañguxa (Jñ 8.33,53). Aldéñki Jate alduna ishixa nane nakna, mieldeki Duwe Jesús ipanatshak eñki abamaga akuaka (Alm 4.1-25; Ga 3.29; Eb 11.8-19).

abaldaxájañ agatsé “hisopo” Axaldaki abaldaxájañ agatsé, ajumshíki abutshi we juma izhuka kuaune ni agaldaka. Aiga na Jateja Ejiptuxa zhinik ají kuíbuldu kakzəxaitshaldixa ldiuwañ zalguéñ jubeju kauwitsaldí shuanetshi abi kauwijúk iyabexaldiamak jiba agabene (Ex 12.21-24). (Sal 51.7; Jñ 19.29; Eb 9.19).

abuák nauwa abeñguakue “circuncisión” Juldiú sanákueki Jateja ají kezhgakuxane ishkualdi aldoxaldiamak, sigí sukue kukaldinik ábigua ldiuwi zegatshake takánkukui asəxak nauwa iyabeñgua akuxa. Aiki nauwibama Abaldahám zhinik ekí atshá kakbenane (Gn 17.1-14,22-27). Guñgueni nauwibama Mueséja ekíga atshakue guakldane (Lv 12.1-3). (Jñ 7.22; Alm 2.25-29)

Adáñ, Eba “Adán, Eva” Kasak Jateja káguba gauwatshak sigí Adáñ gauwanane. Guñgueni agapakualdaldixa munzhi gauwatshak, eñki Eba gauwanane. Eñkañkuañ zhinik na kaiga saldiñga káguba nalda naldapanane. Jateja kasak káguba gauwatshake janshizhegaba gauwanane. Nalgué ekue kasak sha atshapanguéñ zhinik na káguba sha atshixagaba, shuixa nitshigapanane. (Gn 1.26-27; 2.7,21-24; 3.1-24; Lk 3.38; Alm 5.12)

ajuba ikalduni “lepra” Aiki ezua mulbatága. Ekí akzekakueki akzaldaldék guanekue, mija axautshi ibunnguaka ajañgui na, káguba kenañ izhoxa kakiyawatí guxa. Alde migatsexaki Jatetshi múldigabaja sha atshá na izhguajaxa. (Lv 13.1-46; 14.1-32; Lk 17.12)

akldé akzekue sanekakuegaba “consejo” (“concilio”, “junta suprema”, “sanedrín”) Ekueki juldiú sanekakuegaba 70 izhajuizhaldeka. Aikueja na ezua guiyaba tuakue agatsé azhi

agatsaldakí ne axezhakakue. (Mt 5.22; 26.59; Mlk 15.1; Ajsh 4.5; 5.21; 23.1,6)

Aldebí Idaxe (Aldebíkue) “levitas” Aldebíki Jakóptshi asukuá 12 nekue naña agatsé. Nauwibama Muesé, atuwé Aldón na Aldebí ldaxekuega. Guñgueni Jateja nauwibama Muesék guiyaba zñkabajatshak, Aldón shizhá agatsekue za na aldén múldigaba agaskaitshixakue naldaldixa ketenekue. Guatshake azhinik Aldebí ldaxekueki juwí aldén axazakuagaldi numañ agatuwi, axazauwi, aldén múldigaba agaskaitshixakue agaunexaldixa ketenekue. (Gn 35.23; Nm 1.50; 3.6-8; 18.1-7,21-24; Lk 10.32; Jñ 1.19; Eb 7.5)

Aldón “Aarón” Eñki Aldebí Idaxe, Muesétshi atuwé, Isayélkue Ejiptuxa guiyaba tuwi ashekualguéñ Paldahón nugeñka kakzukuashi Muesé agaunegatone. Exa zhinik agazaxaitiñgueni zük zaldi aldeyatoguéñ, Jatejaña juwí aldén axazakuaxaldixa uldendana agatsé gauwakue kakkbeyatshak, Aldón kasaklde Jatek múldigaba agaskaitshixa akldé akzé iyaté. (Ex 6.26-27; 28.1; Lv 8.1-36; Nm 17.1-11; Eb 7.11; 9.4)

Alduma “Roma” Duwe Jesú kagik izhogué baxañki kuíbuldu Aldumaja saldiña kagi atshak atuwawuxaki agubiyane nuka nane. Exa zhinik na san san kagi aguabiyaneñka sáñkaldá sanexaldixa izhaka (Lk 2.1-2). Ekí atshiji na, Pildatu Juldeya baxe aksanexaldixa Duwe izhogué baxañ izhone (Mt 27.2; Lk 3.1). Kuíbuldu Aldumaki kagi Italdiaxa nuka. Exa zalda suldáukue kagi aguabiyanauxa axaxane ashekuane.

Alduma zalda nalda “ciudadano romano” Duwe Jesú kagik izhogué baxañ Alduma zalda nalda akzé ajañguxa. Aikueki ezua agatsaldi azhi agatsaldakí ne tuñkaja tuagáña guiyaba tuñshasé guiyaba kaxaldé. Ai naldagáldekue zñnake sakí kakundana naldiake amak kakuxa. Akna Alduma zalda naldexañki jatekue zhinik azhi Aldumatshi kuíbuldusa kukamaldéñ zhinik, azhi paldatak izhgajabimaldéñ zhinik negakue nane. (Ajsh 16.36-39; 22.25-29)

Alduma zalda sáñkaldá akldé akzé “César” Eñki saldiña Aldumaja agubiyanauxa sáñkaldá itenekuetshi sáñkaldá izhuka. E sáñkaldaga na “César” akuaka. Aikuega Duwe Jesú baxañ, ezuañki Agustu (Lk 2.1), Tibeldiu (Lk 3.1), Kaldaudiu (Ajsh 11.28; 18.2), Neldún axezhukakue ashekuane. (Jñ 19.12,15; Ajsh 25.10-12) Anuñka aikuega na Saldiña netshi Jate janaña akldé kakzukuakue axazhaltene. Nalgué Duwe ipananekeki amak atshakí nalgué shalda na matshuwi sha kakuí, anuñkakueki kakuaxanane (Aux 2.13).

asúpalde “azufre” Eñki jagiga puldane zuldatsshake zuxaita tatshuakze. Jatetshi múldigabaja zuxaita guiyaba tuwa na izhguajaxa. (Aux 9.17; 14.10; 21.8)

- Babildonia** “Babilonia” Kuíbuldu Babildoniaki kuíbuldutema nina Éhupaldate zexhaxa ze. Aiga na ebeldeyuke Babél axezhuka. Ai kuíbuldujañki juldiúkue aguldiji na, kamañ naldi kauwikuibulduxá kauldenane (2Cr 36.11-21). Ega na saldiñga kutám mikldexa, Saldiñga netshi Jate aguáñ izhbashi mual atshá, Jate naldakí jiaga auxabé izhoxa mikldexa guashi naldaka (Aux 14.8). Ai mikldexa Babélka (Gn 11.1-9) zhinikga nagapanane.
- Dabí** “David” Eñki sáñkalda akldé akzé kuíbuldu Isayéltshi izhonane (2S 5.1-5). E shizhaga na Jateja ezua zunekualdal gaxaldixa guakldane naxaldixa guaklde (2S 7.8-16; Sal 132.11; Jer 23.5-6). Nalgué, Duwe Jesú amak jai kagik káguba naldi kukatshake etshi atukuaga kuká guane. (Mt 1.1-17; Lk 18.38-39; 20.41-44; Ajsh 2.29-36; Alm 1.3; Aux 22.16) Juldiúkuejañki kauwibama akzé ajañguxa.
- Duwe ipanankue ajuizhaldeka** “iglesia” Eñki Duwe ipanankuegaba izhajuizhaldexa. Ega juwí nuxa naldazhé. (Mt 16.18; Ep 5.23-32; Kls 1.18,24; Aux 19.7-8)
- Duwe ipanankue aksaneka** “anciano”, “obispo” Ekueki aldunaxa guildék guanekue Duwe ipanankue aksanexaldiamak iyaldaka. (Ajsh 14.23; 20.28; 1Tm 3.1-7; 5.17; Tit 1.5-9)
- Duwe ipanankue axazauwi gauneka** “diácono” Ekueki aldunaxa guildék guanekue Duwe ipanankue kagaunexaldiamak iyaldaka. (Ajsh 6.1-6; 1Tm 3.8-13)
- Duwe ipanankue numañ katuwi kaksaneka** “pastor” Eñki aldunaxa guildék guane nak, Duwe ipanankue numañ katuwi, jian kaksaneshi, Jatetshi múldigabak zhinik aldunaxa kakuiyakshi izhoxaldiamak iyaldaka. Eñki niuwabak ezua jubeju numañ tuñka janshizhe jana naldakue agatsé. (Ep 4.11-13; 1Pe 5.1-4)
- Duwe Jesú zunekualka** “Jesús”, “Jesucristo”, “Cristo” Eñki Jatega naldatshak, Asukuága. Ega na Jateja ezua zunekualdal gaxaldixa guakldalguamak amak kagik kukaji káguba naldi ixagabaldék. (Mt 16.16; Lk 1.30-35; 2.4-20; Jñ 1.1-18; Kls 1.13-20) Ekí káguba naldi izhogatshak jiaga ni mitsák sha atshazhé nalgué, sha katshixa shalda zunesabiyaldiamak nauwitsaldí kaldik axaldiya akuaxane (Jñ 11.50-53; Ajsh 2.23; Eb 2.17; 7.27). Shuigueni maiguake Jateja izhgaldakshiñgueni jékaldaxa aldén nugeñka mokue ulditshí (Mlk 16.9,19). Exaga na Ajate ldesañ saneshi na izhók (Ajsh 2.24,31-36; 3.13-15; Eb 1.1-4). Gualdinik auxaga sanexaldiamak mokue kagik naxaldixaga nakldá (Aux 19.11-16; 22.12-13).
- Duwe Jesú 12 shagitixakue** “12 discípulos” Ekueki Duweja aldén naldi maigua kagi shaxaldiji izhoxaldixa izhgakuxanekue. Aikuega na

aldiweki san san ají múldigaba guaxal gaxaldixa izhgakuxanekue na naldá. (Mt 4.18-22; 10.1-4; Lk 6.12-16; Jñ 6.70)

Duwe Jesújaña ají múldigaba guaxal gaxanekue “apóstoles”

Ekueki Duwejaña izhgakuxanekue, san san ají múldigaba guaxal gaxanekue. Ekuega na Duweja aldén naldi maigua kagi shaxaldiji izhonekue na naldá. (Mt 4.18-22; Ajsh 1.2,8; Ep 4.11)

éegaba guañ zunajañgui “gracia” (galdieguke “charis”) Aiki galdieguke, zhaldiañ jiaga, nauwa “misericordia” (‘guañ zunajañgui’) jana guashi naldatshak, nauwa sha agatsé guaka. “Gracia” (‘éegaba guañ zunajañgui’) guagatshak jiñ zhinik guañ zunajañguakue naldakí jiaga, Jateja éegaba guañ zunajañguéñ zhinik janshizhe zunakatshiji, auxaga zungauneka guashi. (Ep 2.5-9; 2Tm 1.9; Tit 3.7; Eb 4.16) Akze, sha katshixa nak jinake Jateja zunekualdaldixa naldakí jiaga, éegaba guañ zunajañgui zunekualka nzha.

Ejiptu “Egipto” Exa kauwiji kagi naldazhénka Isayélkue matshuwi kagi guiyaba atuwi ashekuane. (Ex 1.1-14; 3.7,16-20; Ajsh 7.9-36)

Eldiya “Elías” Eñki Jatetshi múldigaba naldiña zunaitshixa Isayéltshi akzé nane. Aldéñki Duwe Jesú kukaldixa anuñka 900 kagi zalgué baxañ izhonane. (1R 17–22; 2R 1–2) Ne, Jateja ezua zunekualdaldixa guakldane gagagánga Eldiya mokue kagik gaxaldixa guakldane. (Mal 4.4-6; Lk 9.30-33; Aux 11.3-6) Duwe Jesúja Juaní nik majaukshakueki Eldiya na izhguajane (Mt 11.12-14; 17.10-13).

Eldode “Herodes” Kuíbuldu Aldumaja sáñkalda juldiúku kaksanexaldixa itenekueki “Eldode” axezhuka izhone. Duwe kagik izhogué baxañ anuñka izhone: Ezuañki Eldode “el Grande”, Duwe Jesú kukanéñ izhone (Mt 2.3-19; Lk 1.5). Ejañki saldiña Juldeya, Samaldia, Galdildeya, Peldeya, Idumeya baxe aksaneka. Ejaña na Jeldusaldéñka juwí Jate axazakuaka anuñka kagi siyagauwi izhone (Jñ 2.20). E shuigueniki asukuá Eldode Alkeldáu Juldeya baxe aksanexaldixa iyateñgueni anuñka za izhogueni agajieñguane (Mt 2.22). Aldani Eldode Antipaki Galdildeya, Peldeya baxe aksanexaldixa iyatene (Mt 14.1; Mlk 8.15; Lk 3.1; 13.32; 23.6-12). Etshi aldani Eldode Pildipiki Ituldeyaxa, Taldakoniaya aksanexaldixa iyatene (Mt 14.3-4; Lk 3.1). Exa zhinik akldénga izhonekueki Eldode Agaldipa 1 (Ajsh 12.1-23), guñgueni asukuá Eldode Agaldipa 2 (Ajsh 25–26).

Eldode na agatsekue “herodianos” Ekueki juldiú sanákuegaba anuñka izhgazhekue. Ekuejañki sáñkalda Eldode jiñgaba kaxazauwaldiamak nuxa izhgaxaunshixa nane. Akna sáñkalda Alduma zaldak akilzabiyakue janshibeña ajañguxa. (Mt 22.16-18; Mlk 3.6)

ezua kaldi zhenka “higuera” (“higos”) Eñki kaldi duakue, Isayélka pakue. Eñki akldé juldiú saná na izhguajaxa. Ejié kaldi stak na izhgasekui, Jatetshi múldigaba atuñka. (1R 4.25; Jer 24.1-10; Os 9.10; Mi 4.1-5; Jl 1.7; Lk 13.6; Jñ 1.47-48)

ezua kalwé “uva” (“fruta de la vid”, “viña”, “viñedo”) Eñki kalwéga atuxaldixa agasiziñgui siyagaxauxa nane. E jiaga juldiú saná na izhguajaxa nane. (Sal 80.8-16; Is 5.1-7; Jer 2.21; Ez 19.10-14; Mt 20.1-16; 21.33-45; 26.29; Jñ 15.1-8; Aux 14.18-20)

galdiegu “griego” Aiki Galdesia zaldakue zukuaxa. Aldumaja nuk agubiyagá nogueña Galdesiakueja saldiñga kagi atshak atuwauxaki agubiyane aksaneka nane. Ekí nalguakna Duwe Jesú kagik izhogué baxañ saldiñga nekueja galdiegu zukuaxa shizhatiyane. Akna Duwe Jesú kagik nagueni Jatetshi múldigaba sezhegatshak, saldiñgaja nukaldiamak galdieguk sezhekldane. “Juldiú saná naldagáldekue” akuagexañ atshuake “galdiegukue” jiaga akuaka (Alm 1.16). Ekíga na, atshuake “galdiegukue” guagatshake “kalta shitiyanekue” guashi ekí akuaka (Alm 1.14; 1Kt 1.22).

guañ zunajañgui “misericordia” (galdieguke “eleos”) Aiki galdieguke, zhaldiañ jiaga, nauwa “gracia” (“éegaba guañ zunajañgui”) jana guashi naldatshak, nauwa sha agatsé guaka. “Misericordia” (“guañ zunajañgui”) guagatshak, jiñ zhinik guañ zunajañguakue naldakí jiaga, Jateja azhi kágubaja zuñgisaldatuka, azhi kama zuñsúñze, azhi guiyaba tuakue zuñgatsé zunatuatshak guañ zunajañgui zuñgaunekua guashi. (Tit 3.5; Lk 18.13; Ep 2.4; 1Tm 1.13,16; Eb 4.16; 1Pe 1.3)

guinue Sinahí “monte Sinaí” Kuíbuldu Isayél Ejiptuxa zhinik zúk zeñka aldeyatoguéñ, ejié guinuesa na Saldiñga netshi Jateja 10 atsha nexaldixa, guiyaba jian izhoxa nauwibama Muesék ageneñka. (Ex 19–20; Ga 4.24-25; Eb 12.18-21)

guiyaba atsha nexaldixa (guiyaba jian izhoxa) “mandamientos”, “la ley de Moisés” Eñki Jatejañga nauwibama Muesék zhinik zuñkabajane. Juldiú sanákuejañki e na kauwiji guiyaba zuxaita akzé ajañguxa. Eja guagamak ashekualdaldiakna Jatek akldunamak izhoxa ajañguxa naldatshak, amak izho kakzegazhé. (Ex 20.1-17; 34.27-28; Dt 5.1–6.25; Mt 5.17; Jñ 1.17; 5.39-40,45-47; 7.19; Alm 3.20; 6.14-18; Ga 3.23-25; 5.14; Ep 2.15; 1Tm 1.8-9; Eb 7.11-19)

guiyaba shizhixakue “maestro de la ley”, “escriba” Ekueki Jateja nauwibama Muesék guiyaba zuñkabajanane, ai za atuwi, shizhatiji, kauwisanákuek shaxaldixa. Guiyaba zuñkabajane akzutuwi, ji guashi múldigaba zhiktiñgui ajanashixa. Ekue jiaga sanekakuega nane. (Esd 7.6; Mt 2.4; 5.20; 7.29; 23.1-31; Lk 22.66)

guiyaba tu za nogakueñka “infierno” Exa na saldiñga káguba Duwe ipanzhánekue ashuigatshak guiyaba atuwi mapuldal za nogakueñka. (Mt 5.22; 10.28; Jñ 3.16)

guksé niwaga mayoxá za nogakueñka “lago de fuego” Exaki guksé niwaga zuxaita tatshuakze mapuldal za nogakueñka. Exaga na aldiweki jisé, ajíkue juizhi, shuixa, Duwe ipanzhánekue guiyaba atuál kakuateryaldieñka. Exa makuaterya na mutshuizha shuixa ne. (Aux 19.20; 20.10,14-15)

Isaiya “Isaías” Eñki Jatetshi múldigaba naldiñga zuxaitshixa Isayéltshi akzé nane. Aldéñki Duwe Jesú kukaldixa anuñka 800 kagi zalgué baxañ izhonane. Eja na Jatetshi múldigabakga Duwe Jesú sakí guiyaba tualdixa, nauwitsaldí shuixaldixa, mokie izhgaldaxaldixa shalda kalta gauwanane. (Is 1.1; 6.1-8; 53.1-12; Lk 4.16-21; Ajsh 8.28-35)

Isayél (Isayéلكue) “Israel”, “israelitas” Kuíbuldu Isayél kaxazhoxaldixaki kauwibama Jakóp zhinik nagapanane. Jakópkí Abaldahámntshi atukua. Jateja Jakóp axezhuka nalgué Isayél axetene (Gn 32.28; 35.9-15). E tsukuakueki 12 aldalgueñ zhinik na Isayéلكuega 12 ldaxe (“tribus de Israel”) alditshigapanane (Gn 35.22-26; Ex 1.1-10; Nm 2.1-34; 26.1-65; Dt 33.1-29). Ai sanákueki Jatejañga ají kuíbuldu naldaldixa izhgakuxanane (Gn 17.1-8). Aikuega na juldiú sanákue (“judíos”).

izhgasekué ldiuwañ “día de reposo (sábado)” Saldiñga netshi Jateja jika na nahauxa gauwiñga tezhuwake auxa gauwá guñgueni kuguake zhiksekuá. Ai zhinik na kuguake zhiksekuakué ldiuwañ Jateja guiyabak kakkbene. (Gn 2.2-3; Ex 20.8-11; Eb 4.3-4) Juldiúkuejañki kuguake sábalduk zeka ajañguxa. Duwe Jesú kagik izhogué baxañki ai ldiuwañki ni ji janshizhe jiaga atshasé ajañguxa nalguakna, ai ldiuwañ Duweja káguba se akzukuane shalda kaxa agabeñka nane. (Lk 13.14-16; Jñ 5.16-18; 7.22-23; 9.16; Mt 12.1-14)

jagi ibushi guagakue “apedrear” Juldiú sanákuejañki ekí agatsaldi sha atshixakue guiyaba tuñshi guagakue kauwibama Mueséxa zhinik awalditshigapanane. (Lv 24.13-23; Dt 22.22-24; Jñ 8.4-5; 10.30-33; Ajsh 7.56-60)

Jate aguáñ izhbashi mual zukuashi “blasfemia” Juldiúkuejañki ekí atshaneki shuigakue agatsé ajañguxa. Aiki akldé giemiki Saldiñga netshi Jate shalda nusagatsaldi akuagatshak azhi e zhuxañga akzé akuagatshak ekí zeka nane. (Ex 20.7; Lv 24.16; Mlk 2.7; 14.61-64; Jñ 5.18; 8.58-59; 10.33; 19.7)

Jate sanegéñ “reino de Dios”, “reino de los cielos” Duwe Jesú ipanañkaldekuañ kaigabeñki Jate nauwijí aldunaldi abisajañ

zuñsaneshi izhuka. Gualdinik jékaldaxa aldéñ nugeñka auxaga zuñsanexaldixa. (Mt 5.20; 6.33; 12.28; 19.24-26; Mlk 10.14-15; Lk 12.32; 17.20-21; Jñ 18.36; 2Pe 1.11; Aux 11.15; 12.10; 19.6)

Jateja ezua zunekualdal gaxaldixa guakldane “Mesías”, “Cristo” Eñki káguba sha atshapanguéñ zhinikga Jateja ezua zunekualdaldixa gaxaldixa guagapananane (Gn 3.15). Ekí kakkbeyal noguakna juldiúkuejañki e za jiyagatuwi ashekuane. (Mt 16.16; Lk 2.25,38; Jñ 1.41; 4.25-26) Ega na Duwe Jesús. “Mesiya”, eñki ebeldeyuk. “Cristo”, eñki galdieguk. Mozhuaña “Jateja ezua zunekualdal gaxaldixa guakldane” guashi. Eñañka juldiúkuejañki ejaña na san kagi Alduma zaldakueja kaksanegatoguák agubiji kaksanegaksánshaldixa ajañgui jiyagatuatone. (Jñ 6.15; Ajsh 1.6)

Jateja guaklde uldeña “ángel” Ekueki Jateja kagi gauwagá nogueña axazauwaldiamak gauwiña guanekue. Aldunakue, kama axaldekie, iltegapáldekue, atshuake Jateja guaklde zuñmeyaldiamak ixagabaldeka. (Gn 19.1-3; 1R 19.5; 2R 19.35; Sal 103.20; Mlk 12.25; Lk 1.11-20; Ajsh 12.7-10; Eb 1.7,14; 2.5-7; 13.2; Aux 5.11) Aikue na Jate nugeñka sha sha jiba axaldekie jiaga naña. (Gn 3.24; Sal 91.11; Is 6.2-3; Ez 1.5; Mt 13.41-42; 1Ts 4.16; Eb 9.5) Aiga na ezuañki Migiel (Dn 10.13,21; 12.1; Jd 9; Aux 12.7), ezuañki Galdabiél (Dn 8.16; 9.21; Lk 1.26-38) axezhukakue.

Jatek béyakze agakuashi “sacrificio” Eñki Jatejaña juldiú sanákue sha ajanashane shalda kaxabetaldiamak béyakze agakuagakue niuwi kagenane. Amak atshakíña, sha ajanashane kaxabeta guakue naldazháka. (Lv 1.1-4; 4.1-35; Eb 5.1-3; 9.22) Aldiweki Duwe Jesús ekíga nauwitsaldí sha katshixa shalda shuigakue agatsaldaldixa tuñshaldiamak ekí atshakue kakbenane. (Jñ 1.29; Eb 9.12-14,25-28)

Jatek jika ageshi “ofrenda” Eñki Jatejaña aldéñ “zeñ nzhakldék” akbeji, akldé akzé tuñshi, zeñ akzukualdiamak atshakue kakbenane. (Lv 2.1-14; 7.12; Alm 12.1; Ep 5.2; Plp 4.18; Eb 13.15-16) E naña agatsé na jigaba uguá naldashi kaxaldé ezua naldashiñki aldéñ agegakue niuwi kagenane (Lv 27.30; Eb 7.6,8) (“diezmo”). Jate axazauwiña mielde nashi agajueshka, azhi mielde Jatetshi jiba atshixa agaunegakualdiamak paldata kajuizhakuatshak, ai jiaga Jate aldéñ naldiña ageká jana naldaldixa.

Jatek múldigaba agaskaitshixa “sacerdote” Eñki Jatek axazauwi kágubakue tsaldi Jatek axaldalda kagauneshi, ji Jatek agaxexaldixa awaldaklde ageshi, sha ajanashane kaxabetexañ béyakze axakuaxaldixa awaldaklde agakuashi izhoxaldixa iyatene. Jateja Muesék guiyaba zuñkabajatshak Aldón shizhá agatsé ekí izhoxaldixa

guaklde. Aiga na ezua me za na akldé akzé izhoxaldixa (“sumo sacerdote”) guaklde. (Ex 28.1-4; 29.44; Eb 5.1-3) Duwe Jesú kagik izhogueú baxañ anuñka Jatek múldigaba agaskaitshixakuetsi sáñkaldakue ashekue (Lk 3.2; 22.66) (“jefes de los sacerdotes”). Duwe Jesú ipanañkaldekuañ, aldéñ zuna Jatek múldigaba zuñkagaskaitshixa akaldak akzé zuñkizhuka (Eb 8.1).

Jatetshi Alduna “Espíritu Santo” Eñki Jatega. Duwe Jesú kagik izhogueni jékaldaxa nitshigatshak, eñki atsaldí nasuñ nañga, nasuñldi izhoxaldiamak zuñgakaxane. Aldéñki zuñgauneka, kama zuñgeka, shi zuñkaldixa, zuñsaneka nakldá. (Jñ 14.16-17,26; 16.7-15; Alm 8.5-17; 1Kt 12.4,7; Ga 5.16-26)

Jatetshi Asukuá ixagabaldekldé “Hijo de Hombre” Duwe Jesúga na ekí jiaga axezhuka. Aldéñki Jatetshi Asukuága jékaldaxa izhuka nalgué, jai kagik nauwijanamá káguba naldi kukane. (Mt 12.32; Dn 7.13)

Jatetshi múldigaba naldiñga zuxaitshixa “profeta” Duwe Jesú kagik nagagá nogueña Jateja matshuwi juizha ekuek zhinik kágubakue kaxazguaka nane (Jer 1.5-10; Eb 1.1-2; 2Pe 1.20-21). Jateja ekuek zhinik na ji atshasé keshkaldukshi, azhi sakí zexaldixa kakbeji, azhi Duwe Jesú kagik naxaldixa shalda kakbeñshixa nane (Ajsh 3.24-26; 1Pe 1.10-12). Aikuega anuñkakueki Jatetshi múldigaba naldiñga azaxaitshi kaltak axauwanane (Is, Jer, Ez, Dn, Os, Jl, Am, Abd, Jon, Mi, Nah, Hab, Sof, Hag, Zac, Mal).

Jatetshi múldigaba sezheklde “Palabra de Dios”, “Biblia” Jateja aldéñ naldiñga axazauñkakuek aldéñ zuñmendana akzeká kaltak gauwakue kaksaneguamak kakaushanane (Alm 15.4; 2Tm 3.16; 2Pe 1.21). Ne atemajañ mozhua zhikbenane nuka: **Duwe Jesú nagagáñga sezhekldekue** (“Antiguo Testamento”), **Duwe Jesú nagueni sezhekldekue** (“Nuevo Testamento”). Jalde kalta sezhekldeki “Nuevo Testamento” nzha.

jékaldaxa “cielo” Exaki Saldiñga netshi Jate izhogeñka, janshi zeñka, ni ji shane naldazhéñka. Duwe Jesú ipanañkaldekuañ kashuigatshak azhi beña zunauldeyatshak exa aldéñ nañga izhoshiñga izhogakualdixa. (Jñ 14.2-3; Ajsh 1.11; 1Ts 4.15-17; Aux 21.2-4)

Jeldusaldéñ “Jerusalén” Aiki juldiúkuetsi kuíbuldu akldé akzé. Exa na juwí Jate axazakuaka nogéñ. Akna exa juizhaldexal aldeñka. (1R 8.1-11; Lk 2.22,41; Jñ 2.13-14; 11.55-56)

jibatshaldi mual “diestra” Eñki Jatetshi múldigabak sanegatogéñ, akldé akzéñ, kama axaldéñ tuñshi ekí guaka. (Mt 26.64; Ajsh 2.33; Aux 1.16; 5.1; 10.5; 13.16)

jisé “diablo” E jiaga kasakgaki Saldiña netshi Jateja gauwatshake aldén guaklde uldeñkaga axazauñka izhuka nane (“Lucero” Is 14.12). Nalgué sha atshiñguéñ zhinik na Jateja aldén nugeñka zhinik akjieñguá guane. Atshak zhinik na Jate aguldiji, saldiña Jateja gauwanauxa aguldiji sha gui izhogapanane. Ega na Mezhuagakue (“diablo”), Migisalshakue (“Satanás”), Belsebú (“Beelzebú”) akuaka. (Is 14.12-15; Ez 28.12-17; Mt 12.24,26-27; Jñ 8.44; 12.31; 14.30; Alm 16.20; 2Kt 4.4; 11.3; Ep 2.2; St 4.7; 1Pe 5.8; 1Jñ 3.8; Aux 12.3-17; 20.2-3,10).

jisétsi aldunakue “demonio” Jateja jisé akjieñguatshak anuñka guaklde uldeñkakue jisé namak jañguanekueki e naña matshuwi akjienanekue (Mt 8.28-33; 25.41; 2Pe 2.4; Aux 12.9). Aikuega kaiga jisé axazauwi izhukakue.

jubeju zhauwa “cordero” Eñki Jatetshi múldigabak Duwe Jesú na izhguajaldiamak ekí guaka. Jinake naldakí. Juldiúkueki sha ajanashane Jateja kaxabetaldiamake jubeju zhauwa kauwitsaldí axakuagatonamakbeña Duwe Jesú nauwitsaldí shuixaldixa nalguák. (Ex 12.3-11; Nm 28.3-4; Lv 1.4; Is 53.7-8,11; Jñ 1.29; 1Pe 1.19; Aux 5.6)

judiú saná naldagálde “gentil” (“griego”) Jateja judiú sanákue ají kuíbuldu naldaldixa kezhgakuxane aldé izhgakualdaldiamak abuák nauwa abeñguakue kakbeyá. Ai zhinik na judiúkuveja mieldekie ekíga abuák abeñguazhánekueki Jatetshi naldagáldekue nak kagajué, kaxabaldegasúñze, akzaldaldekldekue ajañguapanane. (Ajsh 10.28; Ep 2.11-12; 1Pe 2.10)

judiú sanákue “judíos” Ai sanákueki kauwibama Abaldahámka zhinik Jatejaña ají kuíbuldu naldaldixa izhgakuxanane (Gn 17.1-8). Aikuega na Isayélkue akuaka. Duwe Jesú kagik kukatshak ai saná kuká guane (Jñ 4.22; Alm 1.3).

judiú sanátshi abamakue “patriarcas” Aikueki Abaldahám, Isák, Jakóp kasak zalda kauwibama naldapananekue. (Ex 3.15; Lk 20.37-38; Ajsh 3.13; Alm 9.5) Aikue na judiú sanákuejañki kauwibama akldé akzekue ajañguxa.

judiúkuetshi izhajuizhaldeka ldiuwañ “fiestas” Aikueki Jatejaña sakí kagauneklde azhi kaxatshane be ishkiyasekui azaxaitshaldiamak juizhaldegakue kakbenamak ajanashatone (Ex 23.14-17; Lv 23.1-44). Aiki ekí axezhukakue:

“**Pascua**” Jateja judiú saná san kagixa guiyaba atuiwí ashekualgueñka zhinik kakzaxaitshanéñ ldiuwañ be izhgisekuiajuizhaldegatshak jubeju zhauwa axaxa. Atshaga na pañ

ishkishshixa akjiukualdagálde za axá kugua ldiuwi ajanashéñ.
(Ex 12.1-27; Dt 16.1-8; Mt 26.19; Mlk 14.12; Jñ 13.1) Ai
ajuizhaldeshi azaxaitshé ldiuwañki akldé akzé ajañguxa.

“Tabernáculos” (“Enramadas”) Ai juizhaldegakue ldiuwañki
kugua ldiuwi setábaxe xai nuxa tañkuá izhgakpa eni izhogakue.
Jinake naldakí. Kauwibamakue zúk zeñka azaxaitatoguéñ,
anuñké nuxa ashekualdi aldeyatogatshak Jateja numañ katuwi
guatone be ishkiyasekualdiamak. (Lv 23.41-43; Dt 16.13-15; Jñ
7.2,14,37)

“Pentecostés” (“las semanas”) Jateja juldiú sanákue guiyaba
tuatogueñka zhinik kakzaxaitshanéñ be kagisexaldiamak
ajuizhaldegéñ zhinik 50 ldiuwi zegatshak ajanashixa. Ai
Pentekosté ldiuwañga gakue gushi suxake Jate “zeñ nzhakldék”
agabeñká. (Lv 23.15-22; Dt 16.9-12; Ajsh 20.16) Ai ldiuwañga
kasak Duwe Jesú agapa neñkakue Jatetshi Alduna kagatsauxa
auxaga kaxaldaldaldiamak kaxagatanane (Ajsh 2.1-5).

“dedicación” Aiki juwí Jate axazakuaká “ají za naldaldixa nzha”
akuashi ajuizhaldegéñ. (Jñ 10.22) Jinak “ají za naldaldixa
nzha” akuaklde naldakí. Maauxeñga Duwe Jesú naxa 165 kagi
zalgueñga ezua sáñkaldala san zaldaja juwí Jate axazakuagaldi
akzaldakuiñga nusagatse atsha guane nalguák, juldiúkueja ai
iyajizhi jana be ishkiyasekuxa.

Junás “Jonás” Eñki Jatetshi múldigaba naldiñga zuxaitshixa nane.
Jateja san kagi kuíbuldutema Nínibexa ají múldigaba guaxal
neyakue akbeyatshak aldi neyagábaki awaxani ne. Neyatogueñki
Jatejañga ezua pikáu atemaja galdiamak gaxá. Guñgueni etshi
dzhizhaldi maikldiuwi, maikse izhogueni Jatejañga nibunkezhaxa
izhwañgushá. Guñguakna Jateja akbenalguamak kuíbuldutema
Nínibeldi ne. (Jon 1-4; Mt 12.39-41)

juwí Jate axazakuaka “templo”, “tabernáculo” Isayélkue Ejiptuxa
zhinik agazaxaitiñgueni zúk zeñka aldeyatatoguéñ, Jatejañga juwí
aldéñ axazakuaxaldixa uldendana agatsé gauwakue kakbeyá
 (“tabernáculo”). Ekíki kauwizhéñ nañga izhuka ne katuñshaldiamak
(Ex 25.8-9; Ajsh 7.44). Guñgueni sáñkaldala Dabíja juwí giemi Jatetshi
gaundana akzegatshak amak atshazhá, asukuá Saldamóníja zúnake
amak agatsé Jeldusaldéñka gauwá (“templo”) (1R 6.1-38; Ajsh
7.46-47). Atshak zhinik na juldiú sanákueki eñka za Jate axazakuaka,
Duwe Jesú kagik izhogué baxañ exaga axazakuaka. Nalgué kagi 70
zalgueñki atínguanane. (Mt 24.1-2)

juwí juldiúkue izhajuizhaldegeñka “sinagoga” Juldiú sanákue
kuíbuldu ashekuauxa ekí izhajuizhaldexaldixa juwí kaklduka

nane. Exaki Jatetshi múldigaba sezheklde azakuakshaldiamak, shi ishkaldiyaldiamak izhajuizhaldeka. Duwe Jesúki exa shizhiji neyatonane. (Mt 4.23; Ajsh 9.2; 13.5; 15.21)

kagik zalda mikldexa “ser del mundo” Eñki jai kagik saldiñga sha atshá, Jatek agajué izhoxa, Jate miguldiya, axaldáñ za ajañgua, Jate naldakí auxabé izhogakue mikldexa nakldá. (Jñ 15.18-19; 17.14; St 4.4; 1Jñ 2.15-17) Atshua zhaldiañ “ser del mundo” guagéñ, “(kagik zhekue) Duwe ipanazhánekue” azhi “Jate jañguagáldekue” azhi “kagik zalda izhoxa” azhi “kagik sha ajanashéñ” gakuaka.

káguba “un ser humano” Eñki kagik saldiñga saná na nahauxa zhekue guashi.

kaldu janagatse kabayukuek akldikue “carro de caballos” Mauzeñgaki maldé zeñka aldehyaldiamak, azhi axaukshal aldeyatshak, ekí agatsé jiba agabeñka nane. (Ajsh 8.27-28; Aux 9.9)

kalta makue “rollo” Mauzeñgaki kaiga niuwañ kalta sezhekldekue agatsahamak agatsaldazhé nanekue. Atshake kalta sezheklde ezuatem nega makue nane. (Lk 4.17; Aux 5.1)

kameyu “camello” Eñki ezua béyakze jiba agabeñka. Atema, zúk zeñka akldé zhekue. (Mt 3.4; 19.24)

Muesé “Moisés” Eñki kuíbuldu Isayél san kagi Ejiptuxa guiyaba atui ashekualgueñka kukañgueni, Jatejañga ají kuíbuldu exa zhinik kakzuxaitshaldixa izhgakuxá. Amak atshiji zúk zeñka kauldeji, eñkaki Jateja guiyaba jian izhoxa ek zhinik zuñkabajá. Ai shalda na juldiú sanákuejañki kauwibama matshuwi akzé ajañguxa. (Ex 2.10; 3.1-10; Mt 5.17; 11.13; 17.3; Jñ 1.17; 5.46-47; 9.28-29; Ajsh 7.20-38; Eb 3.2-6; 11.23-29)

muñshí stualdiamak agaldaka “candelabro” Kuíbuldu Isayél Ejiptuxa zhinik zúk zaldi azaxaitatoguéñ, Jateja juwí aldéñ axazakuaxaldixa uldendana agatsé gauwakue kakbeyatshak, eni “Akldé akzeñka” muñshí stuñshal za noxaldixa niubaga gauwakue kakbeyá. (Ex 25.31-39; 40.24; Eb 9.2; Aux 1.12)

naldagálde shizhixakue “falsos maestros” Ekueki Duwe Jesú ipanane nekakue naldatshak, Duwe ipananekuega naldagálde nuxa jian kakzukualdiamak shaxaldiji neñkakue. Ai zhinik na Jatetshi jiúñgulda namakldek zhinik anuñkakueki kejudukshixa. (Mlk 13.22; Ajsh 20.29-30; 2Kt 5.12; 10.12; 1Tm 1.3; 2Tm 3.1-9; 2Pe 2.1-22; 1Jñ 2.18-19; 4.1-6; 2Jñ 7-11; Jd 3-16)

nashi ajabine “esclavo” Mauzeñgaki káguba jiaga béyakze jiba agabeñka jana ajabixa nane. Mieldeja jabiyaldiake ajáugukui nek

guxa. (Ajsh 6.9; 16.16; 1Kt 7.21-23; Aux 18.13) Gualdinik mokue ekí izhoxabiksánaldiamake miyasabiyakue za nane. Ajabine nakna ajáugukuija sakí gundana akzegatshak amak guaka. Ne Jatetshi múldigabajañki ekíga sha atshátshi nashi kaldé, Duwe Jesú kipanatshake aik zúnebesanshixa guaka (Jñ 8.32-36; Alm 6.16-18,20,22). Atshua zhaldiañ “esclavo” guagéñ “nashi jáugukui aklduka” azhi “nashi axautshi jiba axatshixa” azhi “ezuatshi nashi” gakuaka.

nauwíj **Sáñkald** **ldiuwañ** “día del Señor” Kasak Duwe ipananekue ashekualdapanatshak dumiñkuki “nauwíj Sáñkald Iduwañ” axeyaté guane. Jinake naldakí. Ai Iduwañ Duwe Jesú shuanalgué mokue izhgate ne nak. (Jñ 20.1,19; 1Kt 16.2; Aux 1.10)

nik majauksha “bautismo” Juañ nik majaukshakuejañki sha atshamalde majiñga maja, Jatek agakualdi guamalde awatuñshaldiamak kágubakue nik kajaukshixa. (Mt 3.11) Guñgueni Duwe Jesú zhiniki aldéñ ipanáñkalde awatuñshakualdiamak nik zúnajaukshixa. (Mt 28.19; Ajsh 8.35-38) Duwe Jesújañki Jatetshi Alduna auxaga zññkaldaldaldiamak eñkáñ zúnajaukshixa. (“bautizar con el Espíritu Santo”) (Ajsh 1.5)

niwa Galdildeya “lago de Galilea” Aiki niwaga ateema akbakue, anuñka 10-12 “kilómetro” agatsé. Aiki Jatetshi múldigabak maigua axezhuka akuaka: Niwa Galdildeya (Mt 4.13), Niwa Jenesaldé (Lk 5.2), Niwa Tibeldiatshi (Jñ 6.1). Atema nak pikáu akuka, kanuwak ataba niñkauwa agabateka. Exa zhinik nina Juldáñ zabixa.

Nuwé “Noé” Eñki Saldiñga netshi Jateja káguba zuxaita sha ajanashijiñgaba guñgué shalda kakldañgashiji ni maxé zekualdixa baxeñ izhone. Jateja tuwiñki Nuwé jian, aldéñ akldunamak izhuka nalguakna, shuigazhaldiamak ezua balku atema gauwal akbeyá. Amak gauwatshak Nuwé, ajúk zaldakue za na abanane. Ai zhinik mokue káguba naldapanane. (Gn 6-9; Mt 24.37-39; 1Pe 3.20; Eb 11.7)

oldibu “olivo” Eñki kaldiga juldiúkuetshiki matshuwi nalda kaxazauñka. (Aux 11.4) Oldibutshi kalwéki “aceituna”. Etshi zuldaki mantixa agakuka. Aiki muñshí azatuñshaldiamak ayoka, axaldiamak jiba agabeñka, aldimediú jana izhabeka, Jatetshi jiba axatshaldiamak ishkakugatshak iyabeka. (Ex 27.20; Lv 24.2; Jue 9.8-9; 1S 10.1; 1R 5.11; Ez 16.19; Lk 10.34; St 5.14) Jatetshi múldigabake aiki juldiú sanákue na izhguajaxa (Alm 11.17-24).

Paldahón “Faraón” Eñki Ejiptuxa zalda sáñkald akzé ekí axeyaldaka nanekue. (Gn 40.1-2; 41.44; Ex 7.1-5; Ez 29.3; Ajsh 7.10; Eb 11.24)

paldiseyukue “fariseos” Ekueki juldiú saná anuñka akzekuegaba izhgazhekue sanekakue. Kauwizhéñki Jateja nauwibama Muesé guiyaba axabajanane muldetua shizhatiyane, ai za akzé ajañgui, shizhaldixakue. Ne ai za shizhaldiyagábaki, kauwizhéñ janagatune juizhi shizhaldixa. Axautshikue zhakaldak kakzé izhajani sekuazhikshixakue. Abak nuxa jansizhekue ga izhukakue ne aldunaldiñki shanekue. Duwe Jesú aguldiñkakue, akuaxaldixa ajañguatone. Ekuejañki káguba ashuixaldinik Jateja mokue kezhgaldakshaldixa, guaklde uldeñka, aldunakue nañga ne ajañguxa. (Mt 3.7; 23.27-28; Lk 11.37-44; 18.10-12; Ajsh 5.34; 23.6-8; 26.5)

pañ ishkishshixa akjiukualdagálde “pan sin levadura” Eñki Jateja juldiú saná san kagixa guiyaba atuwi ashekualgueñka zhinik kakzuxaitshanéñ ldiuwañ be izhgisekuiajuizhaldegatshak axaxa. (Ex 12.14-20; Dt 16.3-4; Mt 26.17; Mlk 14.12) Jatetshi múldigabak pañ ishkishshixa (“levadura”) guagatshak, eñki sha atshá na izhguashixa (Mt 16.6; Mlk 8.15; 1Kt 5.7-8; Ga 5.9).

saduseyukue “saduceos” Ekueki juldiú sanákuegaba anuñka kabiakuegaba izhgazhekue sanekakue. Kauwizhéñki Jatetshi guiyaba paldiseyukueja zuxaita zalda atshakue ajañguamakga ajañguazhékue. Kágubaki shuixaldinik mokue izhgaldagazhaldixa, guaklde uldeñka, aldunakue naldazhé ne ajañguxa. (Mt 3.7; 16.1,12; 22.23; Ajsh 4.1; 5.17; 23.8)

Saldamón “Salomón” Eñki sáñkaldá Dabítshi asukuá sáñkaldá akzé muldetua ishkué izhone. Eja na juwí giemi Jate axazakuaxaldixa gauwanane. (1R 1.32-34; 2.12; 6.1-38; 8.15-21; 2Cr 3.1-14; Mt 6.29; 12.42; Ajsh 7.47)

Saldiña netshi Jate “Dios” Eñki saldiña zhakaldak akzé, izhoshiña izhuka (Ajsh 14.15; 1Tm 1.17), saldiña jika na nahauxa gauwane (Ajsh 17.24-26). Ezua me ne naldatshak maigua ne: Jate, Asukuá (Duwe Jesú), Alduna (Jatetshi Alduna). (Ep 2.18; 1Jñ 5.7) Aldéñki aldunaga ne, auxaga kama axaldé, saldiña akuegaba, saldiña aksuikue izhukagaba ne, namaklde za ne, naldiña za naldataná, jansizhegaba nak jansizhe za atshixa. Ni me e jana ne naldakí nakldá. (Aux 4.8,11)

Samaldia zaldakue “samaritanos” Ekueki juldiú sanákuega axautshi sanákue na numa aldeshi ishkajiú guananekeue. Akna juldiúkuejañki Samaldia zaldakue na izhguldiji, ni nauwa ishkabaldegasé ajañguxa. (Mt 10.5; Lk 9.52-53; 10.33-37; 17.16-18; Jñ 4.9,20-22)

sáñkaldak akiyalzabiyane zhiksuikakue “cobradores de impuestos” Duwe Jesú kagik izhogué baxañ Alduma zaldakuejañki kagi

aguabiyanauxa paldata kakilzabiyakue niuwi axenane. Nalguakna juldiúkuveja jiaga Aldumatshi sáñkaldak akilzabiyakue kagatsane. Ekí nalguakna ezuaqueki naldiñki juldiúkuvega aldaldatshak sáñkaldak jiba axatshijiñga izhalzabine zhiksuika izhone. Akna asanákuvejañki sha atshixakue akuakakue. Akbiñgaki ketsaji juizhi izhgasuika nalguák. (Mt 9.10-11; 22.17-21; Lk 19.2-10)

sáñkaldak izhalshuxa (sáñkaldatshi, ubixatshi) “corona” Aiki sanexaldixa iyaldagatshak sáñkaldak iyajiuxa (“corona”, “diadema”) (Est 2.17; 6.8; Ez 21.26; Mt 27.29; Aux 13.1; 19.12). Ekíga na, ezua ubiyane shalda iyajiuxa (“corona”) (1Kt 9.24-25; 2Tm 2.5; Aux 4.4; 6.2). Akna auxa zegatshak Jateja Duwe Jesú ipanañkaldekuañ janshibé axazauñkalde shalda ai zũngeshi janshizhe zũñkatshaldixa zũñmene. (1Kt 9.24-25; 1Ts 2.19; 2Tm 4.8; St 1.12; 1Pe 5.4; Aux 2.10)

sehuldú “abismo” Eñki juit zalda isuxaldegagálde. Exaga na shanekue kalseldi jana kabexane guiyaba atuatoeña. (Lk 8.31; 2Pe 2.4; Aux 9.1-2,11; 17.8; 20.1-3)

Siyón “Sión” Exaki guinue Jeldusaldéñ sezhekldéñ. Akna Jeldusaldénga, exaki Jatetshikue ashekueña. (2S 5.7; Is 24.23; Mt 21.5; Eb 12.22; Aux 14.1)

Sulduma, Gumulda “Sodoma, Gomorra” Ai mozhua kuíbuldukueki zuxaita sha ajanashijiñgaba guñgué shalda Jateja alnobaxa zhinik guksé zuxaita tatshuakze níxalda jana gagatshak eñkáñ nuk kayoxá. (Gn 19.1-29; Mt 10.15; Lk 17.29; Alm 9.29; 2Pe 2.6; Jd 1.7)

shuanekue ipanka “hades” Exa na shuanekue neyeña, shuanekue jituatoeña akuaka (Aux 1.18; 6.8; 20.13-14). Aiga na jiséxa guiyaba tu za nogakueña (Lk 16.23).

takbi janagatse ateema “dragón” Eñki ezua béyakze atú guazhámak mitsheñshindana agatsé muldetua sakíga agatsé guagasúñ tuwi shalda ekí nuxa akuaklde. Aiki jiséga ne. (Aux 12.3,9; 20.2-3,10)